

PASLAUGŲ SUTARTIS Nr. SER20190522

PSR-31

2019 m. gegužės 27 d., Alytus

UAB „ABB“, juridinio asmens kodas 110179684, buveinės adresas Parko g. 37 Avižieniai, atstovaujama ABB padalinio Lietuvoje vadovo ir serviso skyriaus vadovo Justino Pesliako, veikiančių pagal prokurą (toliau vadinamas Paslaugų teikėju),

ir

UAB „Alytaus šilumos tinklai“, juridinio asmens kodas 149947714, buveinės adresas Pramonės g. 9, Alytus, atstovaujama direktoriaus , veikiančio pagal bendrovės įstatus, (toliau vadinamas Užsakovu), abi kartu toliau vadinamos „Šalimi“, o kiekviena atskirai – Šalimi, sudarė šią sutartį, toliau vadinama Sutartimi ir susitarė:

1. SUTARTIES SĄVOKOS

- 1.1. Subteikėjai – bet kokie fiziniai ar juridiniai asmenys, kuriuos Paslaugų teikėjas pasitelkia sutarčiai įvykdyti, ir kurie yra nurodyti Paslaugų teikėjo pateiktame pasiūlyme.
- 1.2. Viešųjų pirkimų įstatymas – Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymas (galiojanti aktuali redakcija su visais pakeitimais ir papildymais).
- 1.3. Informacinė sistema „E. Sąskaita“ – valstybės informacinė sistema, skirta informacinių technologijų priemonėmis parengti, pateikti ir išsaugoti su Viešųjų pirkimų įstatyme nurodytų sutarčių, bei vidaus sandorių vykdymu susijusias sąskaitas už įsigyjamas prekes, paslaugas ir darbus, taip pat gauti informaciją apie pateiktų sąskaitų apmokėjimą.

2. SUTARTIES OBJEKTAS

- 2.1. Pagal šios Sutarties nustatytą tvarką ir sąlygas, Paslaugų teikėjas įsipareigoja Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis pagal atskirus Užsakovo užsakymus teikti Alytaus kogeneracinės biokuro elektrinės automatų remonto paslaugas (toliau – Paslaugos), o Užsakovas įsipareigoja tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas priimti ir už jas sumokėti Sutartyje nustatyta tvarka.
- 2.2. Paslaugos bus teikiamos vadovaujantis Techninėmis sąlygomis (Sutarties priedas Nr. 1) (toliau – „Techninės sąlygos“) ir Tiekėjo pasiūlymu (Sutarties priedas Nr. 2).
- 2.3. Užsakovas per šios Sutarties galiojimo laikotarpį turi teisę įsigyti mažesnę negu preliminarus, Paslaugų kiekį, priklausomai nuo jo poreikio. Paslaugų teikėjas neturi teisės reikalauti nupirkti visą preliminarų Paslaugų kiekį už maksimalią Sutarties kainą.

3. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

- 3.1. Bendra maksimali Sutarties vertė – 7387,40 Eur (Septyni tūkstančiai trys šimtai aštuoniasdešimt septyni eurai 40 ct) be PVM. PVM suma – 1551,35 Eur (vienas tūkstantis penki šimtai penkiasdešimt vienas euras 35 ct). Bendra Sutarties vertė su PVM – 8938,75 Eur (aštuoni tūkstančiai devyni šimtai trisdešimt aštuoni eurai 75 ct).
- 3.2. Pasikeitus Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymu nustatytam PVM tarifui, be atskiro Šalių susitarimo PVM bus perskaičiuojamas galiojančių teisės aktų nustatyta tvarka, taikant PVM tarifą, galiojantį prievolės apskaičiuoti PVM atsiradimo momentu. Pasikeitus kitiems mokesčiams prekių kaina nebus perskaičiuojama.
- 3.3. Paslaugos perkamos už kainą, nurodytą Sutarties priede Nr. 2.
- 3.4. Sutarčiai taikomas fiksuoto įkainio apskaičiavimo būdas, nustatytas Viešųjų pirkimų tarnybos 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. IS-95 „Dėl Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos patvirtinimo“.
- 3.5. Užsakymo kaina – kaina už atskirą Užsakovo pateiktą užsakymą.
- 3.6. Į Paslaugų kainą turi būti įskaičiuotos visos išlaidos ir mokesčiai.
- 3.6.1. Tiekėjas į Prekių kainą privalo įskaičiuoti visas su Paslaugų tiekimu susijusias išlaidas, įskaitant visus mokesčius, darbo sąnaudų kainą, transporto išlaidas, Paslaugų suteikimui reikiamos medžiagos ir visas kitas Paslaugų teikėjo išlaidas, visas su dokumentų, kurių reikalauja Užsakovas, rengimu ir pateikimu susijusias išlaidas, sąskaitos pateikimo per „E. sąskaita“ sistemą išlaidas.

- 3.7. Avansas nenumatomas.
- 3.8. Užsakovas su Paslaugų teikėju už Prekes atsiskaito pagal Paslaugų teikėjo išrašytas sąskaitas-faktūras.
- 3.9. Sąskaitos turi būti teikiamos tik per informacinę sistemą „E. Sąskaita“.
- 3.10. Užsakovas už Prekes sumoka per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo sąskaitos-faktūros gavimo per informacinę sistemą „E. sąskaita“ dienos, pinigus pervesdamas į Paslaugų teikėjo banko sąskaitą.

4. SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Paslaugų teikėjo įsipareigojimai:

- 4.1.1. Paslaugas teikti kokybiškai, rūpestingai ir efektyviai, laikantis visų Lietuvos Respublikoje priimtų teisės aktų ir nutarimų, potvarkių, taisyklių ir įsakymų, išleistų teikiamų Paslaugų srityje, o taip pat teisėtų visuomenės, savivaldybių ir kitų valdžios organų reikalavimų, kurie yra susiję su tokios rūšies Paslaugomis, jų vykdymu, žmonių saugumu darbų vykdymo vietoje arba greta jos.
- 4.1.2. Paslaugas teikti pagal Sutarties ir jos priedų reikalavimus gavus rašytinį Užsakovo pranešimą (užsakymą) elektroniniu paštu arba telefonu, nurodytu Sutarties 6.1. punkte.
- 4.1.3. Paslaugas suteikti per Sutarties 6.2. punkte nurodytą terminą.
- 4.1.4. Paslaugas teikti Techninėse sąlygose (Sutarties priedas Nr. 1) nurodytose paslaugų teikimo vietose.
- 4.1.5. Paslaugų teikėjas privalo skirti atsakingą asmenį už Sutarties vykdymą, nurodytą Sutarties punkte 5.2.
- 4.1.6. Paslaugų teikėjas privalo savo sąskaita pašalinti Paslaugų teikimo metu Užsakovo nustatytus teikiamų Paslaugų kokybės trūkumus per Užsakovo nustatytą terminą.
- 4.1.7. Paslaugų teikėjas privalo būti apdraudęs savo civilinę atsakomybę už žalą, kuri gali būti padaryta tretiesiems asmenims ir (ar) jų turtui bei aplinkai, vykdant pavojingųjų atliekų surinkimo, vežimo, šalinimo ar naudojimo veiklą.
- 4.1.8. Paslaugų teikėjas privalo vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir jos prieduose.

4.2. Paslaugų teikėjo teisės:

- 4.2.1. Paslaugų teikėjas turi šioje Sutartyje, Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse bei kituose Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose numatytas teises.

4.3. Užsakovo įsipareigojimai:

- 4.3.1. pateikti užsakymą Paslaugų teikimui elektroniniu paštu arba faksu, nurodytu Sutarties 6.1. punkte.
- 4.3.2. Apmokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.
- 4.3.3. Po Paslaugos suteikimo Sutartyje nustatyta tvarka pasirašyti suteiktų Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą (Sutarties 3 priedas), Paslaugų teikėjui visa apimtimi įvykdžius reikalavimus pagal Sutartį ir Užsakovui nenustačius suteiktų Paslaugų trūkumų.
- 4.3.4. Skirti atsakingą asmenį už Sutarties vykdymą, nurodytą Sutarties 5.1. punkte.

4.4. Užsakovo teisės:

- 4.4.1. Užsakovas turi šioje Sutartyje, Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse bei kituose Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose numatytas teises.

5. ATSAKINGI ASMENYS

- 5.1. Užsakovo paskirtas asmuo, atsakingas už Sutarties tinkamo vykdymo priežiūrą ir valdymą technikos direktorius / _____, el. p. _____

- 5.2. Paslaugų teikėjo paskirtas asmuo, atsakingas už Sutarties tinkamo vykdymo priežiūrą: _____

6. UŽSAKYMŲ PATEIKIMAS IR ĮVYKDYMO TERMINAI

- 6.1. Užsakovo užsakymai pateikiami Paslaugų teikėjui el. paštu

- 6.2. Paslaugų teikėjas Paslaugas Privalo Alytaus kogeneracinės biokuro elektrinės stabdymo metu, per laikotarpį nuo 2019 m. birželio 8 d. iki 2019 m. birželio 28 d.

7. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

- 7.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.
- 7.2. Jeigu Paslaugų teikėjas nesilaiko Prekių pristatymo termino, Sutartyje ir jos prieduose nurodyto Prekių asortimento ir kokybės, Užsakovui raštu pareikalavus, jis moka Užsakovui 0,02 % dydžio delspinigius nuo pavėluotai netinkamos kokybės ar asortimento pateiktų Prekių kainos už kiekvieną tokio pažeidimo dieną.
- 7.3. Jeigu Užsakovas nesilaiko apmokėjimo terminų, Paslaugų teikėjui raštu pareikalavus, jis moka Paslaugų teikėjui 0,02 % dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos už kiekvieną pavėluotą dieną.
- 7.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Sutarties šalių nuo pareigos vykdyti Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.
- 7.5. Pagal Sutartį Šalys atsako tik už kitos Šalies patirtus tiesioginius nuostolius ir neatsako už netiesioginius nuostolius, įskaitant nuostolius dėl negauto pelno, negautų santaupų ar prarastos verslo galimybių.
- 7.6. Visi tiesioginiai nuostoliai ribojami Sutarties kainos dydžiu.
- 7.7. Bendras pagal Sutartį Šaliai pritaikytų delspinigių dydis ribojamas 20 procentų Sutarties kainos dydžio suma.
- 7.8. Sutartyje nurodytos atsakomybės ribojimo nuostatos negalioja žalai, padarytai tyčia, dėl didelio nerūpestingumo, taip pat žalai, padarytai tretiesiems asmenims.

8. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*force majeure*)

- 8.1. Sutarties Šalys neatsako už savo sutartinių įsipareigojimų neįvykdymą, jeigu Šalys įrodo, jog šis nevykdymas yra nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių pasekmė. Nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir 1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimu Nr. 840 patvirtintose Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėmis taisyklėse. Nustatydamos nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį įvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų įvykdymo terminas pratęsiamas.
- 8.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.
- 8.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių atsiradimo momento, arba jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo atlyginti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

9. SUTARTIES GALIOJIMAS

- 9.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki kol bus išnaudota maksimali Sutarties vertė, numatyta Sutarties 3.1 punkte, bet ne ilgiau 12 (dvylika mėn.). Nė vienas iš Šalių nepareiškus noro dėl sutarties nutraukimo prieš 1 (vieną) mėnesį iki termino pabaigos ir jeigu Sutarties

maksimali vertė nėra išnaudota, Sutartis automatiškai pratęsiama 12 (dvylika) mėnesių, tomis pačiomis, Sutartyje numatytomis sąlygomis. Bendra Sutarties trukmė negali būti ilgesnė nei 36 (trisdešimt šeši) mėnesiai nuo Sutarties sudarymo dienos.

- 9.2. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties pasibaigimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.
- 9.3. Sutartis rašytiniu Šalių susitarimu gali būti pratęsta iki kol bus atliktas naujas pirkimas, tačiau ne ilgesniam nei 6 (šešių) mėnesių terminui tomis pačiomis Sutartyje numatytomis sąlygomis. Apie pasiūlymą pratęsti Sutartį, Šalis turi informuoti kitą Šalį ne vėliau nei prieš 14 (keturiolikos) dienų iki Sutarties galiojimo pabaigos.

10. SUTARTIES PAŽEIDIMAI

- 10.1. Jei kuri nors Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.
- 10.2. Vienai Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:
- 10.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;
- 10.2.2. reikalauti atlyginti tiesioginius nuostolius;
- 10.2.3. reikalauti sumokėti Sutartyje nustatytus delspinigius;
- 10.2.3.1. nutraukti Sutartį;
- 10.2.3.2. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

11. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

- 11.1. Sutartis gali būti nutraukta bendru rašytiniu Šalių susitarimu.
- 11.2. Kiekviena Sutarties Šalis, prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų įspėjusi kitą Sutarties Šalį, gali vienašališkai, nesikreipdama į teismą, nutraukti Sutartį jeigu kita Šalis nevykdo ar netinkamai vykdo Sutarties sąlygas ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Nustatant, ar Sutarties pažeidimas yra esminis, vadovaujamosi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalies nuostatomis. Sutarties esminiu pažeidimu laikomas Prekių paruošimo (ar pristatymo, terminų, kokybės, techninių reikalavimų pagal Sutarties nuostatas nesilaikymas.
- 11.3. Užsakovas, prieš 7 (septynias) darbo dienas įspėjęs Paslaugų teikėją, gali vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, nutraukti Sutartį jeigu Paslaugų teikėjas daugiau kaip 15 (penkiolika) kalendorinių dienų pažeidžia Sutartyje nustatytą Prekių pristatymo terminą.
- 11.4. Užsakovas, prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų įspėjęs Paslaugų teikėją, gali vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, nutraukti Sutartį:
- 11.4.1. Vadovaujantis VPĮ 90 straipsniu;
- 11.4.2. paaiškėjo, kad Paslaugų teikėjas turėjo būti pašalintas iš pirkimo procedūros *mutatis mutandis* taikant Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalį;
- 11.4.3. kai Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;
- 11.4.4. kai keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;
- 11.4.5. kai Paslaugų teikėjas įsiteisėjusiu kompetentingos institucijos ar teismo sprendimu yra pripažintas kaltu dėl profesinio pažeidimo;
- 11.4.6. kai Paslaugų teikėjas įsiteisėjusiu teismo sprendimu pripažintas kaltu dėl sukčiavimo, korupcijos, pinigų plovimo, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje;
- 11.4.7. kai Paslaugų teikėjas sudaro subtiekimą sutartį be Užsakovo sutikimo;
- 11.4.8. Sutartis gali būti nutraukta Lietuvos Respublikos Civiliniame kodekse numatytais atvejais.
- 11.4.9. Sutarties nutraukimas atleidžia Užsakovą ir Paslaugų teikėją nuo Sutarties vykdymo.
- 11.4.10. Sutarties nutraukimas neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių sutarties sąlygų ir kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę lieka galioti ir po sutarties nutraukimo.

- 11.4.11. Kai Sutartis nutraukta, Paslaugų teikėjas gali reikalauti grąžinti jam viską, ką jis yra perdavęs Užsakovui vykdydamas Sutartį, jeigu jis tuo pačiu metu grąžina Užsakovui visa tai, ką buvo iš pastarojo gavęs. Kai grąžinimas natūra neįmanomas ar nepriimtinas dėl Sutarties dalyko pasikeitimo, atlyginama pagal to, kas buvo gauta, vertę pinigais, jeigu toks atlyginimas neprieštarauja protingumo, sąžiningumo ir teisingumo kriterijams. Jeigu Sutarties vykdymas yra tęstinis ir dalinis, galima reikalauti grąžinti tik tai, kas buvo gauta po Sutarties nutraukimo. Restitucija neturi įtakos sąžiningų trečiųjų asmenų teisėms ir pareigoms.

12. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

- 12.1. Šiai Sutartčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.
- 12.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, Lietuvos Respublikos teisme pagal Užsakovo buveinės vietą.

13. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

- 13.1. Nei viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.
- 13.2. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatom.
- 13.3. Pirkimo dokumentai ir Paslaugų teikėjo pasiūlymas, kiek jis iš esmės neprieštarauja pirkimo dokumentams, yra sudėtinės šios Sutarties dalys. Esant esminių prieštaravimų tarp šios Sutarties ir pirkimo dokumentų bei Paslaugų teikėjo pasiūlymo, remiamasi pirkimo dokumentais ir Paslaugų teikėjo pasiūlymu.
- 13.4. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.
- 13.5. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.
- 13.6. Sutartis yra Šalių perskaityta, jų suprasta ir jos autentiškumas patvirtintas ant kiekvieno Sutarties lapo kiekvienos Šalies tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais.
- 13.7. Sutarties priedai, esantys neatskiriama Sutarties dalis:
- 13.7.1. Priedas Nr. 1 – Techninė specifikacija;
- 13.7.2. Priedas Nr. 2 – Paslaugų teikėjo pasiūlymas;
- 13.7.3. Priedas Nr. 3 – Priėmimo-perdavimo aktas.

5

Paslaugų teikėjas:

UAB „ABB“

Juridinio asmens kodas 110179684

PVM mokėtojo kodas LT101796811

Buveinės adresas Parko g. 37, Avižieniai

Tel. Nr. +37052738337

El. paštas: info@lt.abb.com

A.S.: LT56500700100850927500, Deutsche Bank

Užsakovas:

UAB „Alytaus šilumos tinklai“

Juridinio asmens kodas 149947714

PVM mokėtojo kodas LT499477113

Buveinės adresas Pramonės g. 9, 62175, Alytus

Tel. Nr. 8 315 78168

El. paštas: info@alytausst.lt

A.S.: LT077290000011467819, AB „Citadele“

ABB padalinio vadovas Lietuvoje

Kęstutis Jablonskis

Serviso skyriaus vadovas

Direktorius





TECHNINĖS SĄLYGOS

ALYTAUS KOGENERACINĖS BLOKURO ELEKTRINĖS AUTOMATŲ REMONTAS

1. DARBŲ APIMTYS

- 1.1. Remonto aplinkybės – nustačius, kad vizualizacijos scadoje yra neteisingai atvaizduojamos skirstyklos automatų kontaktų padėties, rasta, kad neveikia apsaugos blokų ryšio sąsajos. Ryšio sąsajos neardomai integruotos į apsaugos bloką, atskirai neremontuojamos. Gamykla gamintoja sąsajos neveikimo atveju neduota garantijos, kad suveiks apsauga. Būtinai remontas, kad būtų užtikrintas elektros įrangos tinkamas veikimas. Turtas, kurio ribose bus vykdomas automatų remontas: „**(A110BHA10GE001A) elektros tinklai, paskirstymo, ABIO-1, 0,4 kV**“. Skirstykla įrengta transformatorinės Nr. 5 patalpoje. Remontas bus vykdomas Alytuje, Pramonės 9.
- 1.2. Tiekėjas turi parinkti ir pateikti apsaugų blokus automatiniais išjungikliams (12 vnt.) pagal techninių reikalavimų lentelėje pateiktus duomenis. Apsaugos blokas turi konstruktyviai tiktį įmontuoti į konkretų „ABB SACE Tmax“ automatą be papildomų sąnaudų ir nepriekaištingai atlikti savo apsaugos ir ryšio funkcijas, nukrypęs parametrai, išjungti ir teisingai atvaizduoti scadoje apie pasikeitusią kontaktų padėtį.
- 1.3. Tiekėjas turi pakeisti apsaugų blokus, nuskaityti buvusius apsaugų nustatymų dydžius ir įvesti nustatymus naujuose apsaugų blokuose. Patikrinti, kad veikia. Pateikti ataskaitą su nustatymais ir veikimo garantijomis.

1 lentelė. Elektros paskirstymo tinklo, ABIO-1, 0,4 kV, specifikacija:

CMMS turto kodas	A110BHA10GE001A
CMMS turto aprašas	elektros tinklai, paskirstymo, ABIO-1, 0,4 kV
Gamintojas	UAB Axis Power, 2011 metai
Darbo įtampa	0,4kV
Paskirstymo automatai:	ABB SACE Tmax, 0,4 kV su ryšio sąsaja
gamintojas	ABB
Linijinė maksimali įtampa	1000 V
Fazinė maksimali įtampa	690 V
Dažnis	50Hz
Polių(fazių) skaičius	3
Darbo eilės numeris/Automato kuriam reikia keisti apsaugos blokelį su ryšio sąsaja operatyvinis, gamykliniai numeriai, nominali srovė, spintos, kurioje sumontuotas automatas , KKS	
1	1QF3; BAA1148448, 250A, A11BMA10
2	1QF4; BBB1090290, 160 A, A11CBA10
3	1GF6; BAA1148447, 250A, A11HLF10AN001
4	1GF6; BAA1148447, 160 A, A11BJA10
5	1QF10; BAA1148448, 250 A, A11BJA30
6	1QF11; BBA1183323, 250A, A11BJA30
7	1QF12; BAA1146452, 320A, A11BLK10GH010
8	2QF3; BAA1146443, 250A, A11BJA60

9	2QF5; BAA1146444, 250 A, A11HLB10AN001
10	2QF6; BBA1183325, 400 A, A11BJA30
11	2QF11; BAA1148449, 250A, A11HAC01GH001
12	2QF12; BAA1148455, 630A, A11HNC10AN001

2. BENDRIEJI REIKALAVIMAI

- 2.1. Pirkėjas neįsipareigoja nupirkti visų pirkimo Priede Nr.1 išvardintų paslaugų ir medžiagų, per visą sutarties galiojimo laikotarpį, už visą sutarties vertę.
- 2.2. Paslaugas užsakyti turi teisę tik tam tikri Pirkėjo deleguoti atstovai.
- 2.3. Būsimos sutarties galiojimo laikas numatomas – iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau kaip iki 2019 metų gruodžio mėnesio 30 dienos.

3. PREKIŲ RŪŠYS IR KOKYBĖ

- 3.1. Pardavėjas sutarties galiojimo laiku privalo pasiūlyti Pirkėjui Priede Nr.1 nurodytą Paslaugų ir paslaugų suteikimui reikalingų Prekių asortimentą.
- 3.2. Suteiktoms paslaugoms ir panaudotoms prekėms Teikėjas suteikia garantiją, ne mažiau 2 metai nuo suteiktų Paslaugų ir panaudotų Prekių priėmimo.
- 3.3. Kartu su pasiūlymu turi būti pateiktos užpildytos 1 ir 2 lentelės.
- 3.4. Kartu su prekėmis turi būti pateikta apsaugos blokų testavimo instrukcija.

4. PASLAUGŲ KAINA

- 4.1. Pasiūlyme kaina turi būti išreikšta eurais už mato vienetą. Į pasiūlymo kainą turi būti įskaičiuotos visos su pirkimu susijusios išlaidos ir mokesčiai.
- 4.2. Tiektėjas nurodydamas valandos įkainį turi savo siūlyme įvertinti kelionės ir kitas nenumatytas išlaidas.
- 4.3. Paslaugos bus perkamos pagal Pardavėjo pasiūlyme pateikiamus įkainius.
- 4.4. Paslaugoms suteikti reikalingų Prekių Užsakovas negali numatyti ir atskirai, be paslaugų pirkimo, neužsakinės. T. y. prekės bus perkamos tik kartu su Paslaugomis.

5. ATSISKAITYMO TVARKA

- 5.1. Už pateiktas prekes ir paslaugas bus atsiskaitoma per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, skaičiuojant nuo PVM sąskaitos-faktūros pateikimo dienos.
- 5.2. Prekes tiekėjas privalės pristatyti adresu: Pramonės g. 9, Alytus, į UAB „Alytaus šilumos tinklai“, po užsakymo pateikimo per 30 dienų.
- 5.3. Pardavėjas po darbų atlikimo ne vėliau nei sąskaitos faktūros pateikimo data, privalo pateikti atliktų darbų aktą su detalizuotu paslaugų ir prekių aprašymu pagal 1 priedą.

A110BHA10GE001A – Elektros tinklai, paskirstymo, ABIO-1, 0,4 kV

A110BHA10GE001A – Elektros tinklai, paskirstymo, ABIO-1, 0,4 kV							
Eil. Nr.	Prekės gamintojo numeris	Medžiagos pavadinimas	Medžiagos specifikacijos	Medžiagos kiekis	Medžiagos vienetai	Medžiagos vieneto kaina, Eur (be PVM)	Medžiagų sąnaudos, Eur (be PVM) (5x7)
1	2	3	4	5	6	7	8
1	BAA1148448	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
2	BBB1090290	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
3	BBB1090290	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
4	BAA1148445	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
5	BAA1148448	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
6	BBA1183323	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
7	BAA1146452	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
8	BAA1146443	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
9	BAA1146444	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
10	BBA1183325	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
11	BAA1148449	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
12	BAA1148455	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt		
Bendra medžiagų kaina Eur be 21% PVM							
PVM 21%							
Bendra medžiagų kaina Eur su 21% PVM							

2 Lentelė. Paslaugų kiekiai ir įkainiai

A110BHA10GE001A – Elektros tinklai, paskirstymo, ABIO-1, 0,4 kV						
Eil. Nr.	Darbo pavadinimas, atskirai kiekvienai pareigybei, su darbo apimtimi	Specialistų pareigos	Specialistų kiekis	Bendras darbo valandų kiekis (visų darbuotojų), val.	Vienos darbo valandos kaina, Eur (be PVM)	Darbo valandų sąnaudos, Eur (be PVM) (5x6)
1	2	3	4	5	6	7
1.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
2.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
3.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
4.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
5.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
6.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
7.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo	Inžinierius				

	patikrinimu bei ataskaitos parengimu					
8.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
9.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
10.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
11.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
12.	Apsaugos bloko keitimas (1 vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius				
Bendra paslaugų kaina Eur be 21% PVM						
PVM 21%						
Bendra medžiagų kaina Eur su 21% PVM						

Technines sąlygas paruošė

Technikos direktorius

2019-05-07

PASIŪLYMAS Nr. DB90238

**ALYTAUS KOGENERACINĖS BLOKURO ELEKTRINĖS AUTOMATŲ REMONTO
PASLAUGOS**

UAB „ALYTAUS ŠILUMOS TINKLAI“

2019-05-14

(Data)

Alytus

(Vieta)

Tiekėjo pavadinimas / <i>Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai</i>	UAB „ABB“
Tiekėjo kodas	110179684
Tiekėjo adresas / <i>Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai</i>	Parko g. 37, 14198 Avižienių k., Vilniaus raj., Lietuva
Tiekėjo a. s., banko pavadinimas	DE56500700100850927500 Deutsche Bank AG
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	-

Pastaba. Pildoma, jei tiekėjas ketina pasitelkti subtiekęją (-us)

Subtiekęjo (-ų) pavadinimas (-ai)	-
Subtiekęjo (-ų) adresas (-ai)	-
Įsipareigojimų dalis (procentais), kuriai ketinama pasitelkti subtiekęją (-us)	-

SUTIKIMAS SU PIRKIMO SĄLYGOMIS

- Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo dokumentų sąlygomis, nustatytomis:
 - 1) pirkimo dokumentuose;
 - 2) kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, patikslinimuose).
- Patvirtiname, kad pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir apima viską, ko reikia tinkamam pirkimo sutarties įvykdymui.
- Pateikdami CVP IS priemonėmis pasiūlymą, patvirtiname, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.
- Patvirtiname, kad atidžiai perskaitėme visus Pirkimo sąlygų, tame tarpe ir techninės specifikacijos, reikalavimus, mūsų pasiūlymas juos visiškai atitinka ir įsipareigojame jų laikytis vykdydami Sutartį. Taip pat įsipareigojame laikytis ir kitų Lietuvos Respublikoje galiojančių ir Pirkimo objektui bei Sutarčiai taikomų teisės aktų reikalavimų.
- Deklaruojame, kad tiekėjas atitinka pirkimo sąlygose keliamus kvalifikacinius reikalavimus.**

PASIŪLYMO KAINA

6. Mūsų siūlomos Prekės visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

I lentelė. Automatų remontui reikalingos medžiagos

A110BHA10GE001A – Elektros tinklai, paskirstymo, ABIO-1, 0,4 kV							
Eil. Nr.	Prekės gamintojo numeris	Medžiagos pavadinimas	Medžiagos specifikacijos	Medžiagos kiekis	Medžiagos vienetai	Medžiagos vieneto kaina, Eur (be PVM)	Medžiagų sąnaudos, Eur (be PVM) (5x7)
1	2	3	4	5	6	7	8
1	BAA1148448	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	468,80	468,80
2	BBB1090290	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	414,12	414,12
3	BAA1148447	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	468,80	468,80
4	BAA1148445	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	414,12	414,12
5	BAA1148448	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	468,80	468,80
6	BBA1183323	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	468,80	468,80
7	BAA1146452	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	473,17	473,17
8	BAA1146443	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	468,80	468,80
9	BAA1146444	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	468,80	468,80
10	BBA1183325	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	491,43	491,43

11	BAA1148449	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	468,80	468,80
12	BAA1148455	Apsaugos blokas su ryšio sąsaja RS485	Apsauga nuo perkrovimo ir trumpo jungimo	1	vnt	512,96	512,96
Bendra medžiagų kaina Eur be 21% PVM							5587,40
PVM* 21%							1173,35
Bendra medžiagų kaina Eur su 21% PVM							6760,75

2 Lentelė. Paslaugų kiekiai ir į kainiai

A110BHA10GE001A – Elektros tinklai, paskirstymo, ABIO-1, 0,4 kV						
Eil. Nr.	Darbo pavadinimas, atskirai kiekvienai pareigybei, su darbo apimtimi	Specialistų pareigos	Specialistų kiekis	Bendras darbo valandų kiekis (visų darbuotojų), val.	Vienos darbo valandos kaina, Eur (be PVM)	Darbo valandų sąnaudos, Eur (be PVM) (5x6)
1	2	3	4	5	6	7
1.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
2.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
3.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
4.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
5.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00

6.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
7.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
8.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
9.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
10.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
11.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
12.	Apsaugos bloko keitimas (1vnt.) su apsaugų nustatymų nuskaitymu ir įvedimu naujai, veikimo patikrinimu bei ataskaitos parengimu	Inžinierius	1	2	75,00	150,00
Bendra paslaugų kaina Eur be 21% PVM						1800,00
PVM* 21%						378,00
Bendra medžiagų kaina Eur su 21% PVM						2178,00

3 Lentelė. Bendra pasiūlymo kaina

1 lentelė. Automatų remontui reikalingos medžiagos. Bendra medžiagų kaina Eur su 21% PVM	6760,75
2 Lentelė. Paslaugų kiekiai ir įkainiai. Bendra medžiagų kaina Eur su 21% PVM	2178,00
Bendra pasiūlymo kaina Eur su 21 % PVM	8938,75

**Tais atvejais, kaip pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis nepildo lentelės skilčių kur nurodyta PVM ar kaina su PVM ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemoka.*

[Šią sumą įeina visos išlaidos ir mokesčiai]

Pastaba: bendra pasiūlymo kaina naudojama tik pasiūlymams palyginti ir įvertinti. Paslaugos bus perkamos pagal poreikį. Perkančioji organizacija neįsipareigoja užsakyti ir nupirkti visų Paslaugų, tačiau esant poreikiui kai kurių gali nupirkti ir didesnę nei minėtame priede nurodytas orientacinis kiekis.

Teikdami šį pasiūlymą, mes patvirtiname, kad į mūsų siūlomą kainą įskaičiuotos visos išlaidos ir visi mokesčiai, ir kad mes prisiimame riziką už visas išlaidas, kurias teikdami pasiūlymą ir laikydamiesi pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, privalėjome įskaičiuoti į pasiūlymo kainą.

Taip pat mes patvirtiname, kad visa pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga, atitinka tikrovę ir apima viską, ko reikia visiškam ir tinkamam sutarties įvykdymui.

Siekiant užtikrinti, kad laimėjusių dalyvių pasiūlymuose esančios informacijos paskelbimas neprieštarautų teisės aktams arba teisėtiems tiekėjų interesams, arba netrukdytų laisvai konkuruoti tarpusavyje, **prašome nurodyti, kokia pasiūlymo dalis yra konfidenciali.** Nepateikus atitinkamos informacijos Jūsų pasiūlymas teisės aktų nustatyta tvarka bus skelbiamas visa apimtimi ir Jūs būsite visiškai atsakingi už konfidencialios informacijos paviešinimą.

Šiame pasiūlyme yra pateikta ir konfidenciali informacija (dokumentai su konfidencialia informacija yra pažymėti):

4 lentelė

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Pasiūlymo lapo numeris, kuriame yra dokumentas (jei dokumentas užima ne vieną pasiūlymo lapą – nurodomi lapo numeriai „nuo-iki“)	Konfidencialumo priežastys

*Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

5 lentelė

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Pasiūlymo lapo numeris, kuriame yra dokumentas (jei dokumentas užima ne vieną pasiūlymo lapą – nurodomi lapo numeriai „nuo-iki“)
1.	Bendroji prokūra, pasirašyta 2017 m. birželio 21 d. Vilniuje. Reg. Nr. 110179684	Lapas 7
2.	Kompetentingų institucijų tvarkomų jungtinių duomenų apie viešųjų pirkimų procedūroje dalyvaujantį tiekėją (juridinį asmenį) pažyma Nr. 460298 išduota 2019-03-27	Lapai nuo 8 iki 9

Pasiūlymas galioja 3 mėnesius nuo 2019-05-15 d.

ABB padalinio Lietuvoje vadovas
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigos vardas, pavardė, parašas)

ABB padalinio Lietuvoje serviso vadovas
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigos vardas, pavardė, parašas)

